

L'ATTRIBUTION DE WAGONS EN VUE D'ACCROÎTRE LES STOCKS À VANCOUVER

**M. A. P. Gleave (Saskatoon-Biggar):** Monsieur l'Orateur, puis-je poser une question supplémentaire dans le même ordre d'idées que la précédente. Étant donné que les stocks de blé dans les élévateurs de la côte ouest demeurent faibles, le ministre peut-il nous assurer que le mouvement du grain et l'attribution de wagons par les deux chemins de fer se feront de manière à corriger cette situation intolérable?

**L'hon. Otto E. Lang (ministre de la Justice):** Monsieur l'Orateur, les chemins de fer nous ont donné l'assurance qu'ils s'efforceront de corriger la situation du grain à Vancouver dès que la chose sera matériellement possible. Ce n'est ni le manque de wagons ni la pénurie de force motrice, j'en suis persuadé, qui est le facteur restrictif en ce moment, ce sont plutôt des avalanches exceptionnelles et importantes dans les Rocheuses qui ont empêché les chemins de fer de transporter des quantités suffisantes de grain à Vancouver.

**M. Fairweather:** Une question supplémentaire, monsieur l'Orateur.

**M. l'Orateur:** A l'ordre, je vous prie. Un certain nombre de députés désirent poser des questions supplémentaires, qui seront brèves, je l'espère. Je tâcherai de donner la parole au plus grand nombre possible, et je commence par le député de Fundy-Royal.

LES LIVRAISONS INTÉRIEURES—L'UTILISATION DES TRAINS-BLOCS POUR L'EXPORTATION

**M. R. Gordon L. Fairweather (Fundy-Royal):** Monsieur l'Orateur, même si je ne sais rien des éboulements de neige qui se sont produits en Colombie-Britannique, j'ai une préoccupation d'ordre domestique. Je m'inquiète des livraisons intérieures des grains de provende. Pouvons-nous avoir l'assurance que le gouvernement a exploré tous les moyens possibles d'améliorer les livraisons de grains de provende par rail à l'intérieur du pays; nous dirait-on aussi si le chargement des trains-blocs destinés à l'exportation sera exécuté de façon à ne pas gêner les livraisons régulières et ordonnées de grains de provende destinés aux usagers canadiens?

**L'hon. Otto E. Lang (ministre de la Justice):** Monsieur l'Orateur, lorsque nous avons tenu des pourparlers au sujet du mouvement exceptionnel du grain par trains-blocs à destination de l'est pour fins d'exportation, les chemins de fer nous a donné l'assurance que le mouvement régulier du grain pourrait se faire.

LA PRISE EN CHARGE DES ÉLÉVATEURS FÉDÉRAUX PAR LES SYNDICATS—LA RÉPARTITION DES WAGONS ALLOUÉS AU GOUVERNEMENT—LA RÉPONSE AUX UNITED GRAIN GROWERS

**M. S. J. Korchinski (Mackenzie):** Une question supplémentaire, monsieur l'Orateur. Étant donné que certains syndicats se porteraient demain acquéreurs d'élevateurs à grains du gouvernement fédéral et que la part de wagons couverts qui revient à ces élevateurs serait aussi cédée aux syndicats qui ne l'ont pas gagnée mais plutôt achetée, le ministre envisagerait-il de répartir les wagons alloués normalement aux élevateurs fédéraux entre tous les autres élevateurs en se fondant sur le nombre des envois effectués au cours de l'année écoulée?

[L'hon. M. Lang.]

**L'hon. Otto E. Lang (ministre de la Justice):** Monsieur l'Orateur, la répartition des wagons couverts se fait d'après la formule Bracken. Il s'agit d'une formule réglable qui s'applique pendant une certaine période de temps. Des problèmes spéciaux surgissent lorsqu'il y a embouteillage, en dépit de l'application de cette formule. On tente actuellement de s'assurer si l'on peut ou si l'on doit prévoir quelques solutions particulières aux encombrements.

**M. l'Orateur:** Je permettrai au député de Mackenzie de poser une question supplémentaire. Nous devons passer à autre chose. Le député ne figurait pas sur la liste de ceux qui n'avaient pas posé de question hier. Toutefois, je sais quelle importance a le sujet et le député peut poser sa question.

**M. Korchinski:** Monsieur l'Orateur, je voudrais savoir si le ministre compte répondre au syndicat des United Grain Growers à ce sujet.

**L'hon. M. Lang:** Monsieur l'Orateur, j'ai répondu à ce syndicat à ce propos.

• (1600)

LES SURESTARIÉS DANS LE PORT DE VANCOUVER—LE REMBOURSEMENT DES PERTES

**M. Jack Murta (Lisgar):** Une question supplémentaire à l'adresse du ministre chargé de la Commission canadienne du blé. Comme les surestariés des navires amarrés dans le port de Vancouver vont de \$3,400 à \$6,000 par jour, pour chacun des navires, et que ces frais seront à la charge de la Commission canadienne du blé et, par conséquent, prélevés sur le paiement du grain des agriculteurs, le ministre ou le gouvernement comptent-ils indemniser la Commission canadienne du blé des pertes subies au cours des récentes difficultés dans le transport?

**L'hon. Otto E. Lang (Ministre de la Justice):** Non, monsieur l'Orateur.

**M. l'Orateur:** A l'ordre. La présidence reviendra à ce sujet dans un instant. Le représentant de Regina-Est et d'autres députés ont des questions supplémentaires à poser. En toute impartialité, la présidence accordera d'abord la parole au député de Lotbinière.

\* \* \*

L'ASSURANCE-CHÔMAGE

LES RETARDS DANS LE VERSEMENT DES PRESTATIONS—LES MESURES ENVISAGÉES

[Français]

**M. André Fortin (Lotbinière):** Monsieur l'Orateur, je désire poser une question au très honorable premier ministre.

Je veux lui demander s'il a reçu des critiques, des pétitions ou des demandes relativement au problème des chèques de prestations d'assurance-chômage envoyés en retard, et s'il a ordonné la tenue d'une enquête ou l'établissement de mesures visant à accélérer l'émission de ces chèques.

**Le très hon. P. E. Trudeau (premier ministre):** Monsieur le président, j'ai examiné le problème avec le ministre responsable, avec son suppléant et également avec son secrétaire parlementaire.